



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKA-ANOM NA DOMINGO KAN ORDINARIONG PANAHON
16 FEBRERO 2025 • TAON C • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patará-tará

C — Igwa nin manlaen-laen na kaogmahan digdi sa kinâban. Igwa nin mga kaogmahan na kinâbanon, igwa man kan mga kaogmahan na gikan sa pag-akô kan kabôtan kan Diós asin sa paghingowa na mabuhay sa katanosan. An tunay na kaogmahan iyo an madara satuya sa langitnon na Kahadean.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 30, 3-4) (Tindog)
(Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Magi ka sako Diós na parasurog asin paílilan, tanganing iligtas mo ako. Ta ika an sakuyang kusog asin paílilan, asin sa ngaran mo, ika an mamundâ sako, asin ika an maataman sako.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espíritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasalâ: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatán mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espíritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

Diós, ika na nagsasabing madanay sa mga pusong matanos asin tunay, tugotí kami, huli kan saimong gracia, na mabuhay na siring, na pinagkanigo mong mag-erok. Huli ki Jesu Cristong Kagurangan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espíritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Jeremías 17,5-8)

An may danay na paglaom sa Diós iyo an makamit kan kaogmahan na yaon sa Kahadean na daing kasagkoran.

Paladan an mga tawo na may makusog na pagsarig sa Diós.

Pagbasa sa Libro ni Profeta Jeremías

Siring an sinabi kan KAGURANGAN: "Sinumpâ an lalaki na nagtitiwala sa tawo, laman an kinúkusogán asin nagsusuway sa KAGURANGAN an puso. Magigi siyang siring sa hunípero sa apad, na dai makakahiling pag-abot kan karahayan, mag-eerok siya sa lantad nin mga lava sa desierto, daga nin asin na dai maéerokan. Paladan an lalaki na nagtitiwala sa KAGURANGAN, an KAGURANGAN magigi niyang katiwalaan. Siring siya sa kahoy na itinanom sa may tubig, na an gamot nagkakanap sagkod sa sapa. Dai natatakot pagminaabot an init, asin an dahon padagos na lâbas. Sa taon nin tigang, mayo nin kahandalan; dai mag-oontok nin pagbunga.

Tataramon kan Kagurangan.

Gabos — Salamat sa Diós.

Salmo Responsorial

(Salmo 1, 1-2, 3, 4, 6)

S — Paladan an tawong naglalaom sa Kagurangan.

1. Paladan an tawong dai naglalakaw sa hatol kan mga tampalasan, ni nagtitindog sa dalan nin mga parakasalâ, ni nakikitukaw sa tukawan nin mga para-rawraw; kundi naoogma sa Tugon kan KAGURANGAN, asin naghohorop-horop kan Tugon na iyan aldaw-banggi. (S)

2. Magjigi siyang siring sa kahoy na tinanom sa may mga tubig sa sapa, na magbubunga sa talaan na panahon; an saiyang mga dahoón dai magluluyos, an gabos niyang gigibohan mag-uuswag. (S)

3. Bakò siring an mga tamapalasan, bakò siring, kundi siring sa apá na pinapalid kan doros. Ta itinaram kan KAGURANGAN an dalan kan mga mayong



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2025

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. FRANCIS A. TORILLA, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, STL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JOHN PAUL M. AVEN, Editor

salà alagad an dalan kan mga tampalasan mapaparà. (S)

Ikaduwang Babasahon

(1 Corinto 15, 12. 16-20)

Si Cristo nabuhay-liwat, an saiyang pagkabuhay-liwat nagdara nin tunay na kaogmahan. Maglaom kita gabos na makamtan niato an kaogmahan na gikan ki Cristo na nabuhay-liwat.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

Mga tugang: Kun si Cristo ihinaharubay, na binangon hale sa mga gadan, tâdaw ta may mga nagsasabi diyan saindo na mayò daa nin pagkabuhay-liwat nin mga gadan? Ta kun an mga gadan dai man binabangon, kun siring si Cristo dai man binabangon; kun siring mayong kamugtakan an saindong pagtubod, kamo yaon pa sa saindong mga kasâlan. Kun siring, pati an mga nagturog ki Cristo nawarâ. Kun sa buhay sanang ini ibinugtak ta an paglaom ki Cristo, kun siring pinaka-makaheherak kita sa gabos na tawo. Alagad sa katunayan si Cristo binabangon hale sa mga gadan, an tinagbá kan mga nagtuturog.

Tataramon kan Kagurangan.
Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Lc 6, 23ab) (Tindog)

(Sinasambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, allelúia! Mag-ogma asin magrokyaw, olay kan Kagurangan; ta uya an dakul nindong balós sa langit.. Allelúia, allelúia!

Evangelio

(Lucas 6, 17.20-26)

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✚ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Lucas**.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangan.

Mantang nagdudurupil (ki Pagbabá kaiba ninda, nagontok si Jesus sa sarong pantay na lugar. Igwa duman nin sarong dakulang tiripon nin mga disipulos niya saka dakulang aripumpon kan banwaan na, hale sa bilog na Judea saka Jerusalem, sa mga baybayon nin Tiro saka Sidon. Siya, itiningkalag an mga mata para sa saiyang mga disipulos, nagsabi: "Paladan kamong dukhâ, huli ta saindo an kahadean kan Diós. Paladan kamong nagugutom ngonian, huli ta kamo papabasongan. Paladan kamong nagtatangis ngonian, huli ta kamo mangisi.

Paladan kamo pag kamo kaongsan kan mga tawo asin kamo palayason, tuyâ-tuyaon asin isikwal an saindong ngaran bilang maraot dahil kan Aki kan tawo. Mag-ogma kamo sa aldaw na iyan asin maglukso sa kagaya-gayahan; ta uya, an saindong balós dakula, sa langit. Ta susog na gayo an ginibo kan saindong mga magurang sa mga Profeta. Alagad, ah, saindong mayayaman, huli ta igwa na kamo kan saindong karangahan! Ah, saindong nagkabaraso ngonian, huli ta kamo magugutom! Ah, saindong nagngingisi ngonian, huli ta kamo mamundô asin matangis! Ah, saindong pag marhay kamo sa ngoso kan gabos na tawo! Ta susog na gayo an ginibo kan saindong mga magurang sa mga palsong profeta."

P — Marahay na Bareta kan Kagurangan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós, Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin kan dagâ, kan gabos na nahiiling asin dai nahiiling. Asin sa sarong Kagurangan na si Jesu Cristo, Bogtong na Akì kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bâgo kan gabos na panaon. Diós na gikan sa Diós, llaw na gikan sa llaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunodna tataramon, sagkod sa asin nani-tawo, an gabos madukô.)

Azin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panaon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinubong, asin kan ikatulong aldaw nabuhay-liwat, susog sa mga Kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa tóo kan Ama. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daing katapusán. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Amâ asin sa Aki. Siya, kaiba kan Amâ asin kan Akì, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtararam sa paagi nin mga profeta. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahon. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag sa pagpatawid nin

mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Nakakasabot kan mga pag-alaman na gikan sa pagsarig sa mga kinâbanon na kaogmahan, iîtaas ta an satuyang puso sa malodok na pagpamibi sa Amâ.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Simbahan sa bilog na kinâban magin mapangyaring tanda kan dalan pasiring sa kaogmahan asin buhay na daing kasagkoran, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

2. Tanganing makanood kitang magsarig sa mga espiritual na pagpahalaga na nakakapauswag kan satuyang pagkatawo, bakò sa mga material na rogaring na nagpapahorasa sa satuyang kalag, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

3. Tanganing dai niato pagpintoon an satuyang puso sa mga daing-sukat, kundi magsanggawad kita sa kapwa sa pagwaras kan nakakapoomay na biyaya ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

4. Tanganing an mga naghehelang asin mga biyadî makamate kan mamomoton na pangataman ni Cristo huli kan pagmakulog kan saindong mga katood asin kanatad, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

5. Tanganing an mga gadan niatong kadugo asin katood mag-ogma sa Katoninongan asin kapahingaloan kaiba an Kagurangan sa langitnon na kahadean, ipamibi niato sa Kagurangan. (S)

P — Langitnon na Amâ, rangaha an mga daing-sukat, paliwanaga an samuyang buhay kan saimong katotoohan asin warasan samô an gracia na isabuhay an mga katukdoan kan saimong Aki, si Jesu Cristo samong Kagurangan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCHARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, namimibi kami, ining pagdolot maglinig asin magbago samo, dangan magin burabod nin kabayadan na daing kasagkoran para sa mga nagsusunod kan saimong kabotan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio VII sa mga Domingo kan Taon

An kaligtasan huli sa pagkuyog ni Cristo

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — Iitaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagkoran:

Ta sa siring na pagkaherak namôtan mo an kinâban: sinugo mo samo an Paratubos man saná; binoót mong makisumârò siya sa samong kamugtakan, maliban sa kasâlan, tanganing mamotan mo samo an namotan mo sa Akì; sa pagkuyog niya binâgo kami para sa saimong mga balaog na napatimasang mi sa pagkasalà nin dai pagkuyog.

Kaya kami man, Kagurangnan, kaiba kan gabos na Angeles asin Santos nagpapahayag nin pagtubod saimo, maogmang nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosanna sa kaitaasan. Paladan an minadigi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadon mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngnian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan...

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.

Antifona sa Comunion

(Cf. S 77, 29-30) (Tindog)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion)

Nagkarakan sinda asin nagkabaraso na gayo, asin sinda tinawan kan Kagurangnan kan saindang kamâwotan; Dai sinda nadaya sa saindang kamâwotan.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Diós, namimibi kami, tâwan Kagurangnan, kaming nagkakan kan mga langitnon na kakanon, namimibi, na danay kaming magmâwot kaini man sana, na huli kaiyan kami tunay na nabubuhay. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós nin gabos na ranga magbugtak kan saindong mga aldaw sa saiyang katoninongan, asin magwaras saido kan mga balaog nin saiyang bendicion.

B — Amen.

P — Danay na iligtas niya kamo sa gabos na kahorasaan, asin pakusogon an saindong mga puso sa saiyang pagkamoot.

B — Amen.

P — Mantang kamo nagin mayaman huli kan mga balaog nin paglaom, pagtubod asin pagkamoot, kamo magin mahigos sa gibo sa presenteng buhay, asin maogmang magkamit kan buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, **X** asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saido sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.

